

# LES KANA : PRÉSENTATION



Vous avez envie de découvrir l'écriture japonaise. Bravo ! *Pachi pachi* !! Celle-ci se compose de trois systèmes : les *kana* et les idéogrammes. Nous n'étudierons dans cet ouvrage que les premiers.

Les *kana* sont des syllabaires phonétiques. Il en existe deux : les *hiragana* et les *katakana*. Chacun d'entre eux est un alphabet qui comprend 46 signes. Les *hiragana* permettent d'écrire les mots japonais, alors que les *katakana* servent à écrire les mots d'origine étrangère.

En voici quelques-uns :

ぬ                      ト  
                                 ヴ  
コ                      そ

# LES SONS JAPONAIS

La prononciation du japonais n'a rien de difficile pour un francophone : en effet, tous les sons sont familiers à son oreille. La langue japonaise est basée sur 5 voyelles (a, i, u, e, o). La grande majorité des syllabes se termine par l'une d'entre elles, ce qui rend le japonais très proche phonétiquement de certaines langues européennes.

Voici la liste de toutes les syllabes existantes. Vous remarquerez qu'il y en a bien plus de 46. C'est normal 😊 ! Sachez qu'un signe peut être modifié phonétiquement, ou que deux signes peuvent être combinés entre eux pour donner un autre son.

a	i	u	e	o
ka	ki	ku	ke	ko
sa	shi	su	se	so
ta	chi	tsu	te	to
na	ni	nu	ne	no
ha	hi	hu / fu	he	ho
ma	mi	mu	me	mo
ya		yu		yo
ra	ri	ru	re	ro
wa				wo
n				

ga	gi	gu	ge	go
za	ji	zu	ze	zo
da			de	do
ba	bi	bu	be	bo
pa	pi	pu	pe	po

kya	kyu	kyo
gya	gyu	gyo
sha	shu	sho
ja	ju	jo
cha	chu	cho
nya	nyu	nyo
hya	hyu	hyo
bya	byu	byo
pya	pyu	pyo
mya	myu	myo
rya	ryu	ryo



Lisons !

# LES RÈGLES DE PRONONCIATION

Une précision avant de commencer : toutes les syllabes se prononcent en japonais, indépendamment les unes des autres. Ainsi, le mot « kaimono » se prononce [ka i mo no] (et non [kémono]).

Commençons par étudier la prononciation du premier tableau.



Les voyelles ne sont pas difficiles à réaliser. Toutefois, il convient de faire attention à la prononciation du « u » et du « e ». Le « u » se prononce [ou] comme dans « minou » et le « e » se prononce [é] comme dans « école ».



Exercez-vous à lire les mots suivants :

eki	suu
kesa	neko
inu	egaku
kamikaze	tatemono
ume	mukaiau



Le son « s », même placé entre deux voyelles se prononce toujours [s], comme dans « pissenlit ». Il convient de remarquer que le son « si » n'existe pas, mais qu'il est remplacé par le son « shi », comme dans « chipie ».



Lisez les mots suivants :

Osaka	Nagasaki
ashita	uso
asobi	watashi



Les sons commençant par la lettre « c » se prononcent toujours avec un [t] devant, comme dans « Tchad ». Le son « tu » n'existe pas ; il est remplacé par « tsu » qui se prononce [tsou].



Entraînez-vous à lire les mots suivants :

chikatetsu	tsukue
kisetsu	chikaku
kutsushita	ocha
kabocha	chosaku
tsukemono	machigai



Attention aux syllabes commençant par la lettre « h ». En effet, il faut toujours le faire entendre. C'est un « h » aspiré. Ne pas le prononcer peut provoquer d'énormes confusions. Par exemple, souhaitant signifier votre peur des serpents, vous dites « ebi ga kowai » (au lieu de « hebi ga kowai »), vous provoquez l'hilarité générale à vos dépens, car alors, vous avez peur ... des crevettes ! ☺  
Une dernière remarque : le son « hu » se prononce indifféremment [hou] ou [fou].



Apprenez à bien distinguer les mots suivants :

ashi	hashi
hana	ana
one	hone
asai	asahi
iku	hiku



Le son « r » est le plus difficile à réaliser. Il n'est ni roulé, ni guttural, mais est beaucoup plus proche du son « l » que du son « r ». Le bout de la langue, légèrement creusé, vient taper le palais.



Exercez-vous à prononcer les mots suivants :

kuruma	taberareru
Hiroshima	midori
kore	Aomori
samurai	terebi
rajio	karaoke



Abordons maintenant le cas du « w ». La syllabe « wa » se prononce [oua] comme dans « water-polo ». Par contre, le « wo » se prononce simplement [o]. Soyez sans inquiétude, il ne peut y avoir aucune confusion avec le véritable son « o », car le « wo » a totalement disparu de la langue, sauf dans un cas : il s'agit d'un élément grammatical.



Lisez les mots ou expressions suivants :

wasabi	Edogawa
Kawabata	kawaii
wataru	kiwotsukeru
niwatori	watashi
pianowohiku	sewawosuru



wan wan



Stop !